

Ang Khutbah sa Biyernes na Ipinahayag at Ipinamahagi

Petsa: Ika-26 ng Dhu al-Hijjah 1447/ Katumbas ng Ika-12 ng Hunyo 2026

Pamagat: {Ang Pinakamahabagin (Ang Allah) ay Lumuklok sa Trono (sa paraang angkop sa Kanyang Kamahalan)}

[Unang Bahagi ng Sermon]

Tunay na ang lahat ng pagpupuri ay sa Allah; pinupuri natin Siya, humihingi tayo ng tulong sa Kanya, at humihingi tayo ng Kanyang kapatawaran. Nagpapasakop tayo sa Allah mula sa mga kasamaan ng ating mga sarili at mula sa mga masasamang gawa natin. Ang sinumang gabayan ng Allah ay walang sinumang makakapagpadpad sa kanya sa kamalian, at ang sinumang idaan Niya sa kamalian ay walang sinumang makakapaggabay sa kanya. At ako ay sumasaksi na walang ibang diyos na karapat-dapat sambahin maliban sa Allah, na Siya lamang at walang katambal, at ako ay sumasaksi na si Muhammad ay Kanyang alipin at Sugo. {**O kayong mga naniwala! Matakot kayo sa Allah sa tamang paraan ng pagkatakot sa Kanya, at huwag kayong mamamatay maliban na kayo ay mga Muslim**} [Al-Imran: 102].

At pagkatapos; O mga Muslim: Tunay na ang isa sa mga nagpapalago ng pananampalataya at nagpapatibay ng katiyakan (Yaqeen) ay ang pagmumuni-muni sa mga nilikha ng Allah sa sansinukob, at ang pag-iisip nang malalim sa Kanyang mga batas at talata. Dahil ang kadakilaan ng mga nilikha at ang kagandahan ng kanilang pagkakagawa ay nagpapakita sa kadakilaan ng Tagapaglikha at sa Kanyang kahanga-hangang paglikha. Sabi ng Dakilang Lumikha: {**Tunay na sa paglikha ng mga langit at lupa at sa pagpapalitan ng gabi at araw ay may mga palatandaan para sa mga may pag-unawa**} [Al-Imran: 190].

At tunay na ang isa sa pinakadakilang nilikha ay ang Kursi (Upuan) ng Panginoon, Luwalhati sa Kanya at Siya ay Kataas-taasan, kung saan inilarawan ito ng Allah sa Kanyang sinabi: {**Ang lawak ng Kanyang Kursi ay kasinlawak ng mga langit at ang lupa**} [Al-Baqarah: 255].

Ang Kursi ay ang kinatatayuan ng kanyang dalawang Paat-kapangyarihan ng Allah. Sinabi ni Ibn Abbas (kaluguran nawa siya ng Allah): (Ang Kursi ay ang kinatatayuan ng Kanyang dalawang paa, at ang Trono (Arsh) naman ay walang sinumang makasusukat sa laki nito) [Inulat ni Al-Hakim at itinuring niyang tunay, at sumang-ayon naman si Al-Dhahabi], at dito ipinangalan ang pinakadakilang talata sa Aklat ng Allah.

Mula kay Ubayy bin Ka'b (kaluguran nawa siya ng Allah), sinabi niya: Sinabi ng Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya): «O Abu **Al-Mundhir! Alam mo ba kung aling talata mula sa Aklat ng Allah na nasa iyo ang pinakadakila?»** Sinabi ko: Ang Allah at ang Kanyang Sugo ang higit na nakaaalam. Sinabi niya: «**O Abu Al-Mundhir! Alam mo ba kung aling talata mula sa Aklat ng Allah na nasa iyo ang pinakadakila?»** Sinabi ko: **Allah, walang ibang diyos maliban sa Kanya, ang Buhay, ang Tagapagtatag ng lahat.** Sinabi niya: Pagkatapos ay tinapik niya ang aking dibdib at sinabi: «**Sumpain man sa Allah! Nawa'y maging kasiya-siya sa iyo ang kaalaman, O Abu Al-Mundhir**» [Inulat ni Muslim].

Mga Alipin ng Allah: Kung ang Kursi ng Panginoon ay umabot sa ganitong kadakilaang antas, at pumalibot sa pitong langit at lupa, alamin ninyo na ang Trono (Arsh) ng Mahabagin, na kung saan ang ating Panginoon ay sumabayaw (Istiwa) rito sa paraang angkop sa Kanyang kaluwalhatian at kadakilaan, ay higit na malaki at higit na marangal. Sabi ng Dakilang Lumikha: **{Ang Mahabagin ay pumaibabaw (Istiwa) sa kanyang Trono o luklukan sa paraang naangkop sa kanyang kamahalan}** [Ta-Ha: 5]. At sinabi pa Niya: **{At Siya ang lumikha ng mga langit at lupa sa loob ng anim na araw habang ang Kanyang Trono ay nasa ibabaw ng tubig}** [Hud: 7]. Binanggit ng Allah ang Kanyang Trono sa Kanyang Aklat sa maraming pagkakataon, kung saan inilarawan Niya ito sa kadakilaan at sinabi: **{Ang Allah, walang ibang diyos maliban sa Kanya, sa Kanya ako nagtitiwala at Siya ang Panginoon ng Dakilang Trono}** [Al-Tawbah: 129]. At inilarawan Niya rin ito bilang marangal na nagtataglay ng pinakamataas at pinakadakilang mga katangian, na sinasabi:

{Kaya't Kataas-taasan ang Allah, ang Tunay na Hari, walang ibang diyos maliban sa Kanya, ang Panginoon ng Marangal na Trono}

[Al-Mu'minun: 116].

Ipinaalam din ng Marangal na Sugo (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) ang tungkol sa laki ng Trono, na ito ay may napakalaking sukat. Mula kay Abu Dharr (kaluguran nawa siya ng Allah) na ang Propeta (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) ay nagsabi: **«O Abu Dharr, ang pitong langit kung ihahambing sa Kursi ay tulad lamang ng isang maliit na singsing na itinapon sa isang malawak na disyerto, at ang kalamangan ng Trono (Arsh) sa Kursi ay tulad ng kalamangan ng malawak na disyerto sa singsing na iyon»** [Inulat ni Ibn Hibban sa kanyang Sahih].

At ang Trono ang siyang bubong ng lahat ng nilikha; gaya ng nasa hadith ni Abu Hurairah (kaluguran nawa siya ng Allah) na ang Propeta (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) ay nagsabi: **«Kaya kapag kayo ay humingi sa Allah, hingiin ninyo ang Al-Firdaws, dahil ito ang pinakagitna at pinakamataas na bahagi ng Paraiso, at sa ibabaw nito ay ang Trono ng Mahabagin, at mula rito ay umaagos ang mga ilog ng Paraiso»** [Inulat ni Al-Bukhari].

Ito rin ang pinakamabigat sa lahat ng nilikha, gaya ng nabanggit sa hadith: **«Luwalhati sa Allah at pagpupuri sa Kanya, sa bilang ng Kanyang mga nilikha, sa Kanyang sariling kasiyahan, sa bigat ng Kanyang Trono, at sa tinta ng Kanyang mga salita»** [Inulat ni Muslim mula sa hadith ni Juwayriyah, kaluguran nawa siya ng Allah]. Sinabi ni Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah —kaawaan nawa siya ng Allah: **"Ito ay nagpapakita na ang timbang ng Trono ang pinakamabigat sa lahat ng timbang."**

Mga Alipin ng Allah: Tunay na ang Allah ay naglagay para sa Trono ng mga haligi na tinatayuan nito. Mula kay Abu Sa'id Al-Khudri (kaluguran nawa siya ng Allah), sinabi niya: Sinabi ng Propeta (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya): **«Huwag ninyong piliin ang isa sa mga propeta nang higit sa iba, dahil ang mga tao ay hihimatayin sa Araw ng Pagkabuhay, at ako ang magiging**

kauna-unahang bubuksan ang lupa para sa kanya, at naroroon si Musa na nakahawak sa isa sa mga haligi ng Trono, kaya hindi ko alam kung siya ba ay kasama sa mga nahimatay o siya ay pinatawad dahil sa kanyang unang pagkakahimatay (sa bundok)» [Sumang-ayon dito sina Al-Bukhari at Muslim].

At nagtalaga ang Allah ng mga marangal na anghel na nagdadala nito; Sabi ng Dakilang Lumikha: **{At ang Trono ng iyong Panginoon sa ibabaw nila sa Araw na iyon ay dadalhin ng walo}** [Al-Haqqah: 17]. Sila ay mga anghel na walang sinumang nakaaalam sa laki ng kanilang pagkakalikha maliban sa Allah. Sabi ng Dakilang Lumikha: **{Ang mga nagdadala ng Trono at ang mga nasa paligid nito ay nagluluwalhati nang may pagpupuri sa kanilang Panginoon, at naniniwala sa Kanya, at humihingi ng kapatawaran para sa mga naniwala}** [Ghafir: 7]. At sa hadith ni Jabir bin Abdullah (kaluguran nawa sila ng Allah) mula sa Propeta (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya), sinabi niya: **«Pinahintulutan akong magsalaysay tungkol sa isang anghel mula sa mga anghel ng Allah na kasama sa mga nagdadala ng Trono, na ang distansya sa pagitan ng dulo ng kanyang tainga hanggang sa kanyang balikat ay lalakbayin ng pitong daang taon»** [Inulat ni Abu Dawud, at itinalagang tunay ni Al-Albani].

O mga Muslim: Tunay na ibinukod ng Allah ang Kanyang Trono sa maraming natatanging katangian, at pinarangalan ito ng mga dakilang katangian. Kabilang dito: ang isinulat ng Allah na kasunduan at inilagay ito sa ibabaw ng Trono bilang pagpapatibay at pagbibigay-diin; mula kay Abu Hurairah (kaluguran nawa siya ng Allah), sinabi ng Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya): **«Tunay na ang Allah ay nagpasya ng isang kasulatan bago Niya nilikha ang mga nilikha: "Tunay na ang Aking habag ay nanguna sa Aking poot," at ito ay nakasulat sa Kanya sa ibabaw ng Trono»** [Inulat ni Al-Bukhari].

At kabilang sa mga natatanging katangian ng Trono: na ginawa ng Allah ang mga kaluluwa ng mga martir (Shuhada) na malayang lumilipad at sumisilong sa mga lampara na nakasabit dito. Mula kay Abdullah bin Mas'ud (kaluguran nawa siya ng Allah), sinabi niya:

Sinabi ng Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) tungkol sa mga martir: **«Ang kanilang mga kaluluwa ay nasa loob ng mga berdeng ibon, na may mga lampara na nakasabit sa Trono, malayang lumilipad sa Paraiso saan man nila gustuhin, pagkatapos ay sumisilong sa mga lamparang iyon»** [Inulat ni Muslim].

Kaya Luwalhati sa Allah at pagpupuri sa Kanya, ang Kataas-taasang Hari, ang Nagmamay-ari ng Kaluwalhatian at Karangalan, at ng Kadakilaan at Karangalan.

Pagpalain nawa ng Allah ang aking sarili at kayo sa Dakilang Qur'an, at pakinabangan nawa natin ang anumang narito na mga talata at matalinong paalala. Sinasabi ko ang aking salitang ito at humihingi ng kapatawaran sa Allah para sa aking sarili at para sa inyo mula sa bawat kasalanan, at nagbabalik-loob ako sa Kanya, kaya humingi kayo ng kapatawaran sa Kanya at magbalik-loob sa Kanya; tunay na Siya ang Mapagpatawad, ang Mahabagin.

[Ikalawang Bahagi ng Sermon]

Ang lahat ng pagpupuri ay sa Allah, ang Panginoon ng sansinukob, at sumasaksi ako na walang ibang diyos maliban sa Allah, Siya lamang at walang katambal, at sumasaksi ako na si Muhammad ay Kanyang hamba at Sugo, nawa'y ang pagpapala at kapayapaan ng Allah ay sumakanya, sa kanyang pamilya, at sa lahat ng kanyang mga kasamahan.

At pagkatapos: Ipinagtatagubilin ko sa aking sarili at sa inyo ang pagkatakot sa Allah, dahil ang sinumang matakot sa Allah, poprotektahan niya ito, pangangalagaan niya ito, at bibigyan ng masisilungan. Sabi ng Dakilang Lumikha: **{O kayong mga naniwala! Kung kayo ay matatakot sa Allah, gagawa Siya para sa inyo ng pamantayan (Furqan upang makilala ang tama sa mali) at buburahin Niya ang inyong mga kasalanan at kayo ay patatawarin, at ang Allah ang Nagmamay-ari ng Dakilang Biyaya}** [Al-Anfal: 29].

O mga Muslim: Tunay na kabilang sa mga malinaw na ipinahayag ng Panginoon sa Kanyang Aklat, at sunod-sunod na pinatunayan sa mga hadith ng Propeta, at pinagkaisahan ng Ahl al-Sunnah wal-Jama'ah, ay ang katotohanang ang Allah ay pumaibabaw (Istiwa) sa ibabaw ng Trono —ibig sabihin: Siya ay nangibabaw at tumaas— sa paraang angkop sa Kanyang kaluwalhatian, hindi katulad ng pagtabon o pagupo ng mga nilikha. Sabi ng Dakilang Lumikha: **{Walang anuman ang katulad Niya, at Siya ang Nakakarinig, ang Nakakakita}** [Al-Shura: 11].

Kaya ang Allah ay mataas sa ibabaw ng Kanyang Trono, at ang Kanyang Trono ay nasa langit sa ibabaw ng Kanyang mga nilikha. Sinabi ni Imam Al-Awza'i —kaawaan nawa siya ng Allah—: (Noong kami at ang mga Tabi'un ay marami pa, sinasabi namin: "Tunay na ang Allah ay nasa ibabaw ng Kanyang Trono, at naniniwala kami sa kung ano ang binanggit sa Sunnah tungkol sa Kanyang mga katangian.")

At ito ang paniniwala ng mga naunang salinlahi (Salaf) ng komunidad at ng mga pinakamahusay sa kanila, at dito nagpatuloy ang Apat na Imam. Sinabi ni Imam Abu Hanifah —kaawaan nawa siya ng Allah—: (Kinikilala namin na ang Allah ay pumaibabaw (Istiwa) sa ibabaw ng Trono nang hindi siya nangangailangan). At tinanong si Imam Malik —kaawaan nawa siya ng Allah—: (Paano Siya pumaibabaw? Kaya sinabi niya: "Ang Istiwa (pagka-ibabaw) ay batid ang kahulugan nito, ngunit ang pamamaraan (Kayfiyyah) nito ay hindi alam, at ang pagtatanong tungkol dito ay isang Bid'ah (pagbabago sa relihiyon)."). At sinabi ni Imam Al-Shafi'i —kaawaan nawa siya ng Allah—: (Ang pananalita sa Sunnah na aking kinatatayuan, at nakita ko ang mga nakita ko tulad nina Sufyan, Malik, at iba pa na naninindigan dito, ay: ang pagkilala sa pagsaksi na walang ibang diyos maliban sa Allah, at si Muhammad ay Sugo ng Allah, at ang Allah ay nasa ibabaw ng Kanyang Trono sa Kanyang langit.)

At sinabi ni Imam Ahmad bin Hanbal —kaawaan nawa siya ng Allah—: (At batid ng mga may kaalaman na sa ibabaw ng pitong langit ay naroroon ang Kursi, ang Trono, at ang Al-Lawh Al-Mahfuz (Ang Pinangalagang Pisara).)

Kaya ang mapalad ay ang siyang nanghahawak sa Aklat at Sunnah, at naniwala sa kung paano inilarawan ng Allah ang Kanyang sarili, at sa kung ano ang ibinalita ng Kanyang Sugo (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) tungkol sa Kanya, at nanindigan sa kung ano ang tinahak ng Propeta (kapayapaan at pagpapala nawa ay sumakanya) at ng kanyang mga kasamahan (kaluguran nawa sila ng Allah) nang walang pagbabago (Tahreef), walang pagtanggì (Ta'teel), walang pagtatakda ng pamamaraan (Takyeeef), at walang paghahalintulad (Tamtheel).

O Allah, patawarin Mo ang mga Muslim na lalaki at mga Muslim na babae; ang mga buhay sa kanila at ang mga patay. Panginoon namin, ilayo Mo sa amin ang mga sakuna, epidemya, kapinsalaan, at kahirapan. At panatilihin Mo sa amin ang mga biyaya, at ilayo Mo sa amin ang mga kaparusahan. At linisin Mo ang aming mga sarili, Ikaw ang pinakamabuting maglinis nito. Panginoon namin, bigyan Mo kami ng kabutihan sa mundong ito at kabutihan sa Kabilang Buhay, at iligtas Mo kami sa parusa ng Apoy. O Allah, pangalagaan Mo ang Kuwait at ang mga mamamayan nito mula sa bawat masama at kapinsalaan, at gawin Mo ang bansang ito na ligtas at payapa, gayundin ang lahat ng mga bansa ng mga Muslim. O Allah, pangalagaan Mo ang aming mga kapatid na nagbabantay sa mga hangganan, ang mga puwersa ng seguridad, depensa, pambansang bantay, at lahat ng mga nangangasiwa sa seguridad ng bansa, at patatagin Mo ang lupa sa ilalim ng kanilang mga paa. O Allah, gabayan Mo ang aming Amir at ang kanyang Crown Prince sa kung ano ang Iyong minamahal at kinalulugdan, at akayin Mo sila patungo sa kabutihan at pagkatakot sa Iyo. At ang huli naming panalangin ay ang pagpupuri sa Allah, ang Panginoon ng sansinukob.

Komite para sa Paghahanda ng Huwarang Sermon para sa Pagdarasal ng Jumu'ah